

но. Съ същото одобрение, той може да увеличи числото на членовете на Обществото, които ще бъдат избрани отъ събранието за представители въ Съвета.

Съветът се събира, когато обстоятелствата изискватъ това и най-малко единъ път на година въ Седалището на Обществото или въ друго място, което би се определило.

Съветът се занимава съ всички въпроси, които влизатъ въ кръга на дейността на Обществото или засъгатъ свѣтовния миръ.

Всѣки членъ на Обществото, който не е представенъ въ Съвета, се поканва да прати, за да заседава въ него, единъ представител, винаги, щомъ нѣкой въпросъ, който специално го интересува, се постави на дневенъ редъ предъ Съвета.

Всѣки членъ на Обществото, представенъ въ Съвета, разполага само съ единъ гласъ и има само единъ представител.

Чл. 5.⁶⁾ Решенията на Събранието и на Съвета се взиматъ съ единодушие отъ членовете на Обществото, представени въ Събранието, освенъ при изрично противните разпореждания на настоящия Уставъ или клаузите на настоящия договоръ.

6) 1. *Начинъ на гласуване.* Решенията на Събранието и Съвета, както казахме по-горе, по начало се взематъ единодушно. Съ това се подчертава значението на националния суверенитетъ. Обществото на Народите се стреми решенията да бѫдатъ приети доброволно, да не бѫдатъ налагани. Иначе, една международна акция би била невъзможна.

Изключение отъ единодушното гласуване се допуска само въ следните случаи:

а. — изключването на единъ членъ, неизпълняващъ международните задължения, което трѣба да стане съ единодушие, освенъ гласа на нарушителя;

б. — въпросите изъ областта на формалното право могатъ да се разрешаватъ единодушно или съ большинство;

в. — по въпросите, свързани съ изпълнението на редъ положения отъ договора за миръ, като решението на въпроса за Саара; решението да се проучи разоръжението на Германия, Австрия и Унгария; решението относно промѣните въ реда по защитата на малцинствата и пр.

Презъ 1921 г. се внесе изменение на Устава, не влѣзло още въ сила, споредъ което разрешаването на споровете или измененията въ Устава се гласуватъ съ большинство въ Събранието, и съ единодушието на Съвета.

la même approbation, augmenter le nombre des Membres de la Société qui seront choisis par l'Assemblée pour être représentés au Conseil.

Le Conseil se réunit quand les circonstances le demandent, et au moins une fois par an, au si ge de la Société ou en tel autre lieu qui pourra être désigné.

Le Conseil connaît de toute question rentrant dans la sphère d'activité de la Société ou affectant la paix du monde.

Tout Membre de la Société qui n'est pas représenté au Conseil est invité à y envoyer siéger un Représentant lorsqu'une question qui l'intéresse particulièrement est portée devant le Conseil.

Chaque Membre de la Société représenté au Conseil ne dispose que d'une voix et n'a qu'un Représentant.

Art. 5. Sauf disposition express『ement contraire du présent Pacte ou des clauses du présent Traité, les décisions de l'Assemblée ou du Conseil sont prises à l'unanimité des Membres de la Société représentée à la réunion.